



Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Distr.: General
27 de julio de 2009

Español
Original: Inglés

**Grupo de Trabajo especial de composición abierta encargado
de los preparativos de la reunión del comité
intergubernamental de negociación sobre el mercurio**
Bangkok, 19 a 23 de octubre de 2009
Tema 5 del programa provisional*

**Informe sobre las actividades realizadas en el marco del
programa sobre el mercurio del Programa de las Naciones
Unidas para el Medio Ambiente**

Informe sobre las actividades emprendidas en el marco de la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA

Nota de la Secretaría

1. En el párrafo 34 de su decisión 25/5, El Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), pidió al Director Ejecutivo que continuase y fortaleciese la labor en marcha, como parte de las medidas adoptadas a nivel internacional en relación con el mercurio, en varias esferas. En el párrafo 35, instó a los gobiernos y a otros interesados directos a que mantuviesen y aumentasen su apoyo a la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA aportando recursos técnicos y financieros, por ejemplo, apoyando la ejecución de proyectos nacionales que se ocupen de la reducción y la gestión de los riesgos que entraña el mercurio.

2. En el anexo de la presente nota figura un informe sobre las actividades realizadas en el marco de la Asociación, en particular en la medida en que guardan relación con los debates sobre un instrumento jurídicamente vinculado destinado a hacer frente a los desafíos que plantea el mercurio a nivel mundial. El informe se presenta, en su versión en inglés, tal como fue entregado por la Asociación, sin que haya pasado por el servicio de corrección editorial oficial. Se alienta a los gobiernos y otros interesados a unirse a la Asociación y a emprender actividades que contribuyan a la labor que se está llevando a cabo y que se describe en el párrafo 34 de la decisión 25/5. El Grupo de Trabajo tiene a su disposición el documento UNEP(DTIE)/Hg/WG.Pre/1/INF/1, en que se informa sobre el marco global de la Asociación Mundial sobre el Mercurio y se incluye la actual lista de asociados.

Recomendaciones

3. El Grupo de Trabajo tal vez desee:
- Considerar la posibilidad de recomendar una participación activa en la labor de la Asociación Mundial sobre el Mercurio;
 - Invitar a los participantes que contribuyen a las esferas de asociación pertinentes que proporcionen la información necesaria para el comité intergubernamental de negociación.

* UNEP(DTIE)/Hg/WG.Pre/1/1.

Anexo I

Informe sobre los adelantos realizados

Informe sobre las actividades emprendidas en el marco de la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA (2007-2008)

Mayo de 2009

Un informe del Grupo de Asesoramiento de la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA

El Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) dio comienzo en 2005 a las asociaciones sobre el mercurio, que luego se formalizaron en 2008 con la elaboración del Marco Global para la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA. Se alienta a nuevos asociados a unirse a la Asociación.

Para más información, dirigirse a:
http://www.chem.unep.ch/mercury/partnerships/new_partnership.htm o por correo electrónico al Programa sobre el mercurio del PNUMA, mercury@chemicals.unep.ch.

I. Introducción

1. En el Marco Global de la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA se especifica que una de las responsabilidades del grupo de asesoramiento para la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA es presentar informes sobre las actividades emprendidas en el marco de esa Asociación. El documento que se presenta a continuación es un informe de las actividades de la Asociación realizadas en 2007-2008. Incluye las contribuciones hechas por las esferas de asociación a las evaluaciones de las esferas de asociación 2007-2008.

2. En el marco de la Asociación Mundial se establecieron seis esferas de asociación que incluyen: liberaciones de mercurio procedentes de la combustión de carbono; producción de cloro-álcali a partir de celdas de mercurio; el mercurio en los productos; investigaciones sobre el transporte del mercurio en la atmósfera y su destino; el mercurio en la extracción aurífera artesanal y de pequeña escala y la gestión de los desechos de mercurio. Se ha dado comienzo a algunas actividades en el ámbito del abastecimiento de mercurio primario y el almacenamiento de mercurio, aunque no se ha establecido oficialmente una esfera de asociación.

II. Elaboración del Marco Global

3. Como se especifica en la decisión 24/3 del Consejo de Administración, el PNUMA ha elaborado un marco global para la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA, en consulta con los gobiernos e interesados directos. El marco global se finalizó en la reunión de asociados celebrada en Ginebra del 1° al 3 de abril de 2008.

4. En el marco global se establece un objetivo general para la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA: proteger la salud humana y el medio ambiente mundial de la liberación del mercurio y sus compuestos reduciendo a un mínimo a nivel mundial y, en los casos en que sea posible, en última instancia eliminando, las liberaciones de mercurio de origen antropógeno en el aire, el agua y la tierra.

5. En el marco global se insta a fijar planes de actividades. Se han preparado planes de actividades para las siguientes esferas de asociación establecidas:

- a) Extracción aurífera artesanal y de pequeña escala;
- b) Producción de cloro-álcali a partir de celdas de mercurio;
- c) Investigación del transporte en el aire y el destino del mercurio;
- d) Productos que contienen mercurio;
- e) Liberaciones de mercurio procedentes de la combustión de carbón;
- f) Gestión de los desechos de mercurio.

6. En respuesta a las necesidades determinadas en la decisión 24/3 del Consejo de Administración del PNUMA, el PNUMA ha elaborado planes de actividades para las esferas de asociación, en colaboración con los interesados directos clave, para las siguientes esferas:

- a) Abastecimiento y almacenamiento de mercurio;
- b) Producción de metales no ferrosos.

7. En este informe se proporciona una lista de los puntos prominentes de las actividades de las esferas de asociación. En los planes de actividades de las esferas de asociación se incluye una lista completa de las tareas que se están llevando cabo en las distintas esferas de asociación. Los planes de actividades se han publicado en el sitio de la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA en la web: www.chem.unep.ch/mercury/partnerships/new_partnership.htm.

A. Extracción aurífera artesanal y de pequeña escala

8. La Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) está dirigiendo la esfera de asociación de la extracción aurífera artesanal y de pequeña escala. El objetivo de esa esfera de asociación es continuar reduciendo, hasta eliminar, los usos y liberaciones del mercurio en ese tipo de extracción. La esfera de asociación se ha fijado una meta de reducción del 50% de la demanda de mercurio en esa actividad para el año 2017.

9. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

- a) Dos proyectos del “plan estratégico por países” del PNUMA: uno en Asia sudoriental (centrado en Camboya y las Filipinas) y otro en América del Sur (centrado en Perú y Bolivia), con financiación del Programa de Inicio Rápido del Enfoque estratégico para la gestión de productos químicos a nivel internacional (SAICM);
- b) Construcción de instalaciones para capturar vapor de mercurio liberado durante el proceso de producción de oro en la región del Amazonas y difusión mundial de la información sobre la tecnología que se está utilizando (tecnología desarrollada por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y Argonne National Laboratory y fabricada a nivel local);
- c) Actividades de asociados para poner en práctica un proyecto regional de reducción de mercurio en África occidental, incluida la labor que se está realizando en el Senegal para reducir la exposición al mercurio y las repercusiones en la salud, dirigida por los Estados Unidos de América y la ONUDI.

B. Producción de cloro-álcali a base de celdas de mercurio

10. Los Estados Unidos de América están dirigiendo esta esfera de asociación. El objetivo de esta esfera de asociación es reducir de forma significativa y, en los casos en que sea posible, eliminar, las emisiones mundiales de mercurio en el aire, el agua y la tierra originadas en las plantas de producción de cloro álcali.

11. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

- a) La presentación de informes anuales del Consejo Mundial del Cloro sobre las emisiones y el consumo de mercurio en la industria del cloro-álcali. Se calcula que los datos suministrados abarcan aproximadamente el 85% de la capacidad de producción de cloro en el mundo, basados en las empresas que utilizan mercurio, y pueden consultarse en el sitio del programa del mercurio sobre mercurio y plomo en la web;
- b) El proyecto de cloro-álcali de Rusia destinado a reducir a un mínimo las emisiones y el uso de mercurio para garantizar una gestión ambientalmente racional de desechos que contienen mercurio y proporcionar oportunidades para una conversión última a tecnologías sin mercurio.

C. Investigaciones sobre el transporte del mercurio en el aire y su destino

12. Italia está dirigiendo esta esfera de asociación. El objetivo es aumentar la comprensión a nivel mundial de las fuentes de emisión de mercurio a nivel internacional, el destino y el transporte de esa sustancia reuniendo más rápidamente información científica sólida para poder responder a las incertidumbres y subsanar las deficiencias de datos en lo que hace a la circulación del mercurio a nivel mundial y el comportamiento (por ej., las concentraciones en el aire y los índices de deposición, las relaciones entre fuente y receptor, el transporte en el aire en los dos hemisferios y a nivel mundial y las fuentes de emisión y transformación), aumentando el intercambio de información entre científicos y entre éstos y las personas encargadas de la formulación de políticas, y proporcionando asistencia técnica y capacitación, en los casos en que sea posible, para apoyar la elaboración de información crítica.

13. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

- a) La elaboración de un informe de la asociación sobre el destino y el transporte en el que se describe el estado de los conocimientos científicos sobre las emisiones mundiales, la vigilancia del aire y los modelos atmosféricos, se brinda un panorama general del mercurio en los procesos atmosféricos a escala hemisférica y mundial y se identifican las necesidades de investigación;
- b) Ensayos sobre el terreno del instrumental para la identificación y cuantificación de las liberaciones de mercurio en la región de Asia, con financiación del Fondo Fiduciario para el Mercurio del PNUMA.

D. Productos que contienen mercurio

14. Los Estados Unidos de América están dirigiendo esta esfera de asociación. El objetivo de esta esfera de asociación es ir disminuyendo y, llegado el caso, eliminar el mercurio en los productos y eliminar las liberaciones generadas durante la fabricación y otros procesos industriales mediante el uso de procesos de producción, transporte, almacenamiento y eliminación ambientalmente racionales. Se

han establecido metas concretas para el año 2017 para diversas categorías de productos (incluidas lámparas, baterías, amalgamas dentales, dispositivos de medición y control, dispositivos eléctricos y electrónicos y otras categorías como cosméticos, productos farmacéuticos y usos tradicionales y rituales).

15. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

a) Proyecto de atención de la salud dirigidos a reducir el uso de dispositivos de medición y control que contienen mercurio, con inclusión de proyectos en la Argentina, Chile, China, Costa Rica y México;

b) Actividades realizadas por la Secretaría del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación para la creación de capacidad y el fomento de las mejores prácticas de gestión en la recolección de desechos de mercurio contenida en productos de la atención de salud y en otros sectores en los que se está teniendo en cuenta el mercurio en los productos;

c) Cursos prácticos de creación de conciencia sobre el "mercurio en los productos" en América Latina y Asia en 2006-2007;

d) Actividades de planificación de inventarios de mercurio y de gestión del riesgo patrocinado por los Estados Unidos de América todos a través del Instituto de las Naciones Unidas para la Formación Profesional y la Investigación en Chile, Ecuador, Panamá y Sudáfrica.

E. Liberaciones de mercurio procedentes de la combustión de carbono

16. El Clean Coal Centre del Agencia Internacional de Energía (OIEA) está dirigiendo esta esfera de asociación. El objetivo de esta esfera de asociación es seguir reduciendo al mínimo y eliminando las liberaciones de mercurio de la combustión del carbón, cuando sea posible. Si bien no se han establecido metas con cantidades concretas para esta esfera de asociación, esta situación tal vez sea objeto de una revisión una vez que se haya finalizado el informe del PNUMA sobre las emisiones atmosféricas, en el que se incluye información sobre las tendencias. Con este informe la asociación debería poder hacer una evaluación más avanzada de un escenario de referencia y proyectar una meta futura.

17. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

a) Se ha iniciado la preparación de materiales de orientación para fomentar la reducción de emisiones de mercurio procedentes de la combustión de carbón, en particular la elaboración de orientaciones sobre mejores prácticas ambientales y mejores técnicas disponibles para las emisiones de mercurio procedentes del carbón;

b) Se ha elaborado un proyecto de tres años de duración, que comenzaría en 2009, con financiación de la Comisión Europea, dirigido a reducir las emisiones de mercurio provenientes de la combustión del carbón en el sector energético. Más específicamente, el proyecto tiene por objeto:

i) Elaborar materiales de orientación sobre la manera de optimizar las técnicas de control de varios contaminantes, incluidos los gases de efecto invernadero y la eficiencia energética para reducir las emisiones de mercurio;

ii) Reunir información para mejorar la precisión de los inventarios de emisiones para el sector;

iii) Llevar a cabo estudios experimentales para demostrar la eficiencia de las técnicas que ofrecen beneficios colaterales y crear la capacidad local y nacional en relación con estas cuestiones, asimismo con el objeto de transferir información y la experiencia adquirida a instalaciones y gobiernos de otros países.

c) Publicación del documento del Clean Coal Centre del OIEA "Economics of Mercury Control";

d) Publicación de la recopilación de datos mundiales de la Asociación Europea de Cemento sobre la situación de las emisiones de mercurio procedentes de los hornos de cemento;

e) Labor conjunta de la Federación de Rusia y los Estados Unidos de América para desarrollar tecnología de bajo costo para mejorar el control de la contaminación del aire en las centrales eléctricas de la Federación de Rusia.

F. Gestión de los desechos de mercurio

18. El Gobierno del Japón está dirigiendo esta esfera de asociación, que se había iniciado a principios de 2008. El objetivo de esta esfera de asociación es reducir a un mínimo y, en los casos en que sea viable, eliminar las liberaciones no intencionales de mercurio en el aire, el agua y la tierra derivadas de los desechos que contienen mercurio y compuestos de mercurio aplicando un enfoque de gestión del ciclo de vida. La primera reunión de la esfera de asociación sobre desechos, con presencia física, tuvo lugar el 12 y 13 de marzo de 2009 y se realizó para promover el intercambio de información entre los asociados y examinar otras cuestiones, tales como los indicadores.

19. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

- a) Preparación de orientación sobre mejores técnicas disponibles y mejores prácticas ambientales para la aplicación de partes importante de las directrices técnicas del Convenio de Basilea sobre la gestión ambientalmente racional de los desechos que contienen mercurio, dirigida por el Gobierno del Japón;
- b) Proyecto de la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA “Gestión del mercurio y de los productos que contienen mercurio” para aumentar la capacidad técnica en la evaluación, gestión y reducción de los riesgos para la salud humana y el medio ambiente que plantean el mercurio y los desechos que contienen mercurio en Burkina Faso, Camboya, Chile, Filipinas y el Pakistán; y
- c) Proyecto de la Secretaría del Convenio de Basilea “Desarrollo de un programa de creación de la capacidad y prestación de asistencia técnica para reducir y evitar la contaminación por mercurio” para preparar inventarios nacionales y planes de gestión de desechos de mercurio en la Argentina, Costa Rica, y el Uruguay.

G. Extracción de metales no ferrosos

20. El PNUMA, en colaboración con interesados directos clave, preparó un proyecto de plan de actividades que puede consultarse en el sitio de la Subdivisión de Productos Químicos de la División de Tecnología, Industria y Economía del PNUMA en la web (http://www.chem.unep.ch/mercury/partnerships/new_partnership.htm).

21. No se han iniciado actividades en esta esfera. No se ha propuesto a nadie para dirigir esta esfera de asociación. Es necesario encontrar un responsable para poder comenzar a realizar en la práctica actividades coordinadas en esta esfera.

H. Abastecimiento y almacenamiento de mercurio

22. El PNUMA, en colaboración con interesados directos clave, preparó un proyecto de plan de actividades que puede consultarse en el sitio de la Subdivisión de Productos Químicos de la División de Tecnología, Industria y Economía del PNUMA en la web (http://www.chem.unep.ch/mercury/partnerships/new_partnership.htm).

23. Las principales actividades que se llevan a cabo en esta esfera incluyen:

- a) Un proyecto de extracción de mercurio primario en el Kirguistán, patrocinado por Suiza, los Estados Unidos de América y Noruega;
- b) Proyectos de almacenamiento de mercurio iniciados en las regiones de Asia y el Pacífico y América Latina y el Caribe, patrocinado por Noruega.

24. No se han iniciado actividades en esta esfera. Es necesario encontrar un responsable para poder comenzar a realizar en la práctica actividades coordinadas en esta esfera.
